

Opredelitev osnovnih terminov

definicija = strukturiran daljši opis pojma, ki določi nadrejeni pojem ali pojmovno skupino, navadno v eni povedi in brez velike začetnice na začetku ter končnega ločila na koncu (sinonim: razlaga)

geslovník = seznam terminov, ki so vključeni v terminološki vir

glosar → slovar

iztočnica = termin v slovenskem jeziku, ki je na začetku vsakega slovarskega sestavka

krajšava = kratica ali okrajšava

kratica = beseda, nastala iz sklopljenih, navadno začetnih črk ali zlogov večbesedne zveze, npr. CD, PGD

luščenje terminologije = identifikacija eno- in večbesednih terminoloških kandidatov v specializiranem korpusu s pomočjo namenskega programa

okrajšava = niz črk, ki označuje besedo ali besedno zvezo, navadno zapisana z malimi črkami, ki se končajo s piko, npr. prid., sam.

podpodročje = ožje zamejena strokovna dejavnost, v kateri se uporablja terminologija, predstavljena v terminološkem viru

področje = strokovna dejavnost, v kateri se uporablja terminologija, predstavljena v terminološkem viru

področna oznaka = oznaka, ki izbrano skupino pojmov znotraj terminološkega vira uvrsti na določeno ožje področje

poimenovanje → termin

pojasnilo = zunajjezikovne okoliščine, ki niso del pojma, ponujajo pa dodatne informacije v zvezi z njim, npr. letnica sprejema pravnega predpisa

pojem = miselna enota, ki jo označuje termin

pojmovnik → slovar

povezani termin = termin, ki je pojmovno blizu definiranemu terminu, npr. nadrejeni termin ali istovrstni termin

razlaga → definicija sinonim = termin v razmerju do drugega termina, ki označuje isti pojem (sinonim: sopomenka) 7 slovar = jezikovni vir, v katerem so besede praviloma razvrščene po abecedi in razložene (sinonima: glosar, pojmovnik) slovarski sestavek = celotno besedilo vnosa, ki zajema termin, definicijo, tujejezični termin, sinonim, morebitne povezane termine sopomenka → sinonim specializirani korpus = korpus besedil z določenega strokovnega področja, ki je osnova za luščenje terminoloških kandidatov splošni slovar = jezikovni vir, ki razlaga in prikazuje rabo besed določenega jezika strokovni izraz → termin termin = beseda ali besedna zveza, ki označuje pojem (sinonima: poimenovanje, strokovni izraz) terminološki kandidat = beseda ali besedna zveza, ki se v strokovnih in znanstvenih besedilih določenega strokovnega področja pogosto pojavlja, zato je uvrščena med rezultate luščenja terminologije terminološki slovar = jezikovni vir, v katerem je zbrana terminologija določenega strokovnega področja in ponavadi temelji na pojmovnem načelu, poleg definicij pa navadno vsebuje tudi tujejezične termine terminološki vir = urejena terminologija določenega strokovnega področja, ki vključuje tudi informacije glede na izbrano vsebinsko zasnovo tuji termin = termin, ki v drugem jeziku, npr. angleščini, hrvaščini, označuje isti pojem kot v slovenščini

Revision #1

Created 14 January 2026 08:20:22 by Kaja Gantar

Updated 14 January 2026 08:25:21 by Kaja Gantar